

ETIČKI KODEKS ZA STRUČNE KOMUNIKACIJSKE POSREDNIKE

Udruga gluhih i nagluhих osoba grada Požege i PSŽ

Matije Gupca 6, 34000 Požega

UVOD

Etički kodeks donosi se kao skup profesionalnih i moralnih načela koja uređuju ponašanje stručnih komunikacijskih posrednika. Cilj Kodeksa je očuvanje profesionalnog integriteta, poštivanje korisnika usluga i promicanje dostojanstva osoba oštećena sluha.

Kodeks se odnosi na sve zaposlenike Udruge koji obavljaju ulogu komunikacijskih posrednika (prevoditelja, tumača za hrvatski znakovni jezik, zapisničara, asistenta u komunikaciji).

1. PROFESIONALNOST

- *Posrednik obavlja svoj posao savjesno, točno i odgovorno.*
- *Ne smije prihvatiti zadatke za koje nije stručno kvalificiran.*
- *Obvezan je kontinuirano usavršavati znanja i vještine iz područja jezika, komunikacije i kulture gluhih osoba.*

2. POVJERLJIVOST

- *Posrednik je obvezan čuvati sve informacije o korisnicima koje sazna tijekom rada.*
- *Povjerljivost vrijedi i nakon završetka profesionalnog odnosa s korisnikom.*
- *Izuzetak čini samo zakonska obveza prijave (npr. prijava nasilja, ugroze života).*

3. NEPRISTRANOST I OBJEKTIVNOST

- *Posrednik mora ostati neutralan i ne smije pokazivati osobna mišljenja, stavove ili emocije tijekom komunikacije.*
- *Ne smije utjecati na odluke korisnika, nego isključivo olakšati ravnopravnu komunikaciju.*

4. POŠTIVANJE KORISNIKA

- *Svaki korisnik zaslužuje pristup usluzi bez obzira na dob, spol, vjerska, politička ili druga osobna uvjerenja.*

- *Posrednik poštuje identitet i način komunikacije korisnika (znakovni jezik, govor, pisana komunikacija).*
- *Obvezan je štititi dostojanstvo i privatnost korisnika.*

5. ODNOSI S KOLEGAMA I POSLODAVCEM

- *Posrednici surađuju profesionalno i s međusobnim poštovanjem.*
- *Sukobe rješavaju konstruktivnim dijalogom ili putem nadležnih tijela Udruge.*
- *Poštuju pravila, odluke i planove Udruge te doprinose zajedničkom radu.*
- *Komunikacijski posrednici dužni su na svaki način nastojati prenijeti svoja znanja i iskustva stečena kroz profesionalni razvoj svojim kolegicama i kolegama , korisnicima i korisnicama , zajednici i društvu*

6. ODBIJANJE POSLA

- *Posrednik ima pravo odbiti obavljanje usluge ako:*
- *- nije dovoljno stručan za zadatak*
- *- nije očuvana sigurnost posrednika ili korisnika*
- *- korisnik traži postupke koji su protivni zakonu ili etici*

7. ODGOVORNOST ZA RAD

- *Posrednik je odgovoran za vlastito ponašanje i profesionalne postupke.*
- *Svaka povreda ovog Kodeksa može rezultirati internim stegovnim mjerama, a po potrebi i pravnim postupkom.*

8. ZAVRŠNE ODREDBE

- *Ovaj Etički kodeks je obvezan za sve stručne komunikacijske posrednike zaposlene u Udruzi.*
- *Kodeks se redovito preispituje i nadopunjuje u skladu s razvojem prakse i zakona.*
- *Stupanjem u radni odnos svaki zaposlenik se upoznaje s ovim Kodeksom i potvrđuje prihvatanje njegovih načela.*